

56. Sitzung

Sitzungstag: 25. März 1970

Sitzungsort: Gemeindehaus-Sitzungssaal

anwesend	abwesend	Abwesenheitsgrund
Vorsitzender: Rauch Albert	Bischof Josef	Dienst

Niederschriftführer:  
Hosp Josef

Begle Robert  
Bickel Anton  
Walter Friedrich  
Gabriel Otto  
Schlichtherle Benj.  
Büchel Anton  
Reichart Josef  
Jussel Ernst  
Hartmann Vinzenz  
Erne Andreas  
Hummer Heribert  
Amann Friedrich  
Dona Anton

## Tagesordnung

1. Verlesung und Genehmigung der Verh.Schrift der 55. Gem.Vertr.Sitzung
2. Berichte des Bürgermeisters
3. Genehmigung des Nachtragsvoranschlages 1969 sowie der Kreditüberschreitungen im Haushaltsplan 1969
4. Kindergarten: a) Vergabe der örtlichen Bauleitung, b) Vergabe der statischen Berechnung, c) Projektierungsvergabe der Sanitär- und Heizanlage, d) Festlegung der Bauf.
5. Arbeitsvergabe für Vermülsbachbegradigung im Betfall  
Genehmigung von Grundablösen und Entschädigungsansprüchen
6. beim Bau der Straßen und der Schmutzwasserkanalisation i. Oberd.
7. Nutzholzverkauf
8. Verwendung des Jagdpachtschillings für die nächsten 3 Jahre
9. Ansuchen des E-Werkes Metzler in Verbindung mit der Fischereigenossenschaft Schlins
10. Angebot über das Kehren der Dorfstraßen
11. Neuerliche Stellungnahme zu einer Abänderung der Walgauautobahntrassierung
12. Abschreibung einer uneinbringlichen Forderung der Gemeinde
13. Beitragsansuchen
14. Allfälliges

Verhandlungsschrift

über die am Mittwoch, den 25.3.1970 um 20.15 Uhr im Sitzungssaal  
des Gemeindehauses stattgefundene

56. Sitzung  
der Gemeindevertretung Schlins

Anwesend: Brgm. Albert Rauch als Vorsitzender, Vizebrgm.  
Anton Bickel, GR Friedrich Walter, 11 Gemeindevertreter  
und der Ersatzmann Ernst Jussel  
Entsch.abwesend: GV Josef Bischof

Der Vorsitzende stellt fest, daß

- a) die Einladungen zur 56. Sitzung ordnungsgemäß zugestellt wurden,
- b) die Beschlußfähigkeit gegeben ist.

Berichte und Beschlüsse:

1. Die Verhandlungsschrift der 55« Sitzung wird verlesen und ohne Einwand angenommen.
2. Der Bürgermeister berichtet über die am 18.3.1970 stattgefundene Sitzung des Gemeindevorstandes.

Der Vorsitzende bringt zur Kenntnis:

- a) ein Schreiben der VlbG. Landesregierung betreffend Projekt Galscherlendweg. Dieses Projekt wurde in das Förderungsprogramm 1970 aufgenommen.
- b) ein Schreiben der VlbG. Landesregierung bezüglich Genehmigung des Gemeindevoranschlags 1970 durch die VlbG. Landesregierung,

c) ein Schreiben der Bezirkshauptmannschaft Feldkirch über Entfernung von Werbeanlagen,

d) einen Aufruf des Vlb. Landesmuseumsvereines zur Landschaftsreinigung,

e) ein Dankschreiben der Blindenanstalt Innsbruck.

3. Die Gemeindevertretung genehmigt den Nachtragsvoranschlag 1969 sowie die Kreditüberschreitungen im Haushaltsplan 1969^

Bau des Kindergartens:

a) Die Vergabe der örtlichen Bauleitung wird vertagt und eine entsprechende Beschlußfassung der nächsten Gemeindevertretung überlassen.

-4-

b) Die statische Berechnung wird an Dipl. Ing. Rünzler, Feldkirch vergeben.

c) Die Projektierung der Sanitär- und Heizanlage wird dem Planungsbüro Ing. Gerhard Schmidt, Feldkirch übertragen.

d) Zur Ausführung der Bauarbeiten werden verschiedene Baufirmen eingeladen.

5. Mit der Durchführung der Vermülsbachbegradigung im Bedfal wird die Firma Josef Ammann, Nenzing beauftragt. (1 Gegenstimme).

6. Sämtliche Grundablösungs- und Entschädigungsansprüche beim Bau der Straßen und der Schmutzwasserkanalisation im Oberdorf werden nach den vorgelegten Verträgen genehmigt.

7. Aus dem Gemeindewald werden 43,- fm Nutzholz zum Angebotspreis von S 680,- pro Festmeter an das Sägewerk Karl Mündle, Satteins verkauft. Der Gemeindevorstand sowie der Forstausschuß

werden beauftragt, die weiteren Nutzholzverkäufe zu tätigen, wobei einheimische Bewerber zu berücksichtigen sind.

8. Der Beschluß des Jagdausschusses, wonach der Jagdpachtschilling für 3 Jahre der laufenden Jagdpachtperiode von der Gemeinde zurückbehalten werden soll, wird genehmigt. Dieser Beschluß bedarf noch der Zustimmung der VlbG. Landesregierung.

9. Die Erstellung eines Einstellplatzes beim E-Werk durch den Gesuchsteller E-Werk Metier, Satteins wird unter diversen Bedingungen bewilligt:

a) Die Laufzeit beträgt 5 Jahre; der jährliche Pachtzins beträgt S 100,

b) Für die Erhaltung eines Umkehrplatzes muß Vorsorge getroffen werden.

Für die Bewilligung ist noch ein diesbezügliches Einverständnis von der Agrargemeinschaft einzuholen.

10. Die Firma Häusle, Dornbirn wird probeweise mit dem Kehren der Dorfstraßen beauftragt.

11. Bezüglich einer Abänderung der Walgau-Autobahntrassierung hält die Gemeindevertretung aus grundsätzlichen Erwägungen ihre Stellungnahme vom 6.2.1970 aufrecht.

12. Die Abschreibung einer uneinbringlichen Forderung der Gemeinde wird genehmigt. (Eduard Fasching S 37.- Wassergebühren)

13. An nachstehende Vereine werden Unterstützungs- und Förderungsbeiträge gewährt:

a) dem Blindenfürsorgeverein für Tirol und Vorarlberg S 100,

b) dem Wintersportverein Schlins S 2000,

c) der KAJ-Schlins S 720,- zur Durchführung von Bildungsveranstaltungen [Katholische Jugend].

14. Allfälliges:

Der Bürgermeister spricht der scheidenden Gemeindevertretung Dank und Anerkennung für ihre sachliche Mitarbeit aus.

Schluß der Sitzung um 23.30 Uhr

Der Bürgermeister:

# 56. Sitzung

Sitzungstag:

25. März 1970

Sitzungsort:

Gemeindehaus-Sitzungssaal

Namen der Stadtrats- — Gemeinderats- — Mitglieder*)		
anwesend	abwesend	Abwesenheitsgrund
Vorsitzender: Rauch Albert	Bischof Josef	Dienst
Niederschriftführer: Hosp Josef		
<del>Begle Robert</del> Bickel Anton Walter Friedrich Gabriel Otto Schlichtherle Benj Büchel Anton Reichart Josef Jussel Ernst  Hartmann Vinzenz Erne Andreas Hummer Heribert Amann Friedrich Dona Anton		

Beschlußfähigkeit im Sinne Art. 47/I — 47/II GO\*\*) war ~~nicht~~ gegeben.\*\*)

\*) ev. auch zugezogene Sachverständige, Auskunftspersonen etc.

\*\*) Nichtzutreffendes streichen

# Tagesordnung

Die Sitzung war öffentlich — ~~nicht öffentlich~~

Zu Punkt -----

wurde gemäß Art. 52, Abs. 2 GO die Öffentlichkeit  
ausgeschlossen.

1. Verlesung und Genehmigung der Verh.Schrift der 55. Gem. Vertr.Sitzung
2. Berichte des Bürgermeisters
3. Genehmigung des Nachtragsvoranschlages 1969 sowie der Kreditüberschreitungen im Haushaltsplan 1969
4. Kindergarten: a) Vergabe der örtlichen Bauleitung, b) Vergabe der statischen Berechnung, c) Projektierungs- vergabe der Sanitär- und Heizanlage, d) Festlegung der Bauf.
5. Arbeitsvergabe für Vermülsbachbegradigung im Betfall
6. Genehmigung von Grundablösen und Entschädigungsansprüchen beim Bau der Straßen und der Schmutzwasserkanalisation i.Oberd.
7. Nutzholzverkauf
8. Verwendung des Jagdpachtschillings für die nächsten 3 Jahre
9. Ansuchen des E-Werkes Metzler in Verbindung mit der Fischerei- genossenschaft Schlins
10. Angebot über das Kahren der Darfstraßen
11. Neuerliche Stellungnahme zu einer Abänderung der Walgau- autobahntrassierung
12. Abschreibung einer uneinbringlichen Forderung der Gemeinde
13. Beitragsansuchen
14. Allfälliges
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.
- 19.
- 20.

6824 Schlins, den 1. April 1970

Fernruf Schlins (05524) 9317  
Spar- und Darlehenskasse Schlins D 19  
Postsparkassenkonto Wien 5641  
Sparkasse der Stadt Feldkirch 1258

Zahl:

Betrifft:

**Verhandlungsschrift**

=====

über die am Mittwoch, den 25.3.1970 um 20.15 Uhr im Sitzungs-  
saal des Gemeindehauses stattgefundene

**56. S i t z u n g**

der Gemeindevertretung Schlins

Anwesend: Brgm. Albert Rauch als Vorsitzender, Vizebrgm.  
Anton Bickel, GR Friedrich Walter, 11 Gemeinde-  
vertreter und der Ersatzmann Ernst Jussel

Entsch.abwesend: GV Josef Bischof

Der Vorsitzende stellt fest, daß

- a) die Einladungen zur 56. Sitzung ordnungsgemäß zugestellt wurden,
- b) die Beschlußfähigkeit gegeben ist.

Berichte und Beschlüsse:

1. Die Verhandlungsschrift der 55. Sitzung wird verlesen und ohne Einwand angenommen.
2. Der Bürgermeister berichtet über die am 18.3.1970 stattgefundene Sitzung des Gemeindevorstandes.  
Der Vorsitzende bringt zur Kenntnis:
  - a) ein Schreiben der VlbG. Landesregierung betreffend Projekt Galscherlendweg. Dieses Projekt wurde in das Förderungsprogramm 1970 aufgenommen.
  - b) ein Schreiben der VlbG. Landesregierung bezüglich Genehmigung des Gemeindevoranschlags 1970 durch die VlbG. Landesregierung,
  - c) ein Schreiben der Bezirkshauptmannschaft Feldkirch über Entfernung von Werbeanlagen,
  - d) einen Aufruf des VlbG. Landesmuseumsvereines zur Landschaftsreinigung,
  - e) ein Dankschreiben der Blindenanstalt Innsbruck.
3. Die Gemeindevertretung genehmigt den Nachtragsvoranschlag 1969 sowie die Kreditüberschreitungen im Haushaltsplan 1969.
4. Bau des Kindergartens:
  - a) Die Vergabe der örtlichen Bauleitung wird vertagt und eine entsprechende Beschlußfassung der nächsten Gemeindevertretung überlassen.

- b) Die statische Berechnung wird an Dipl.Ing. Rünzler, Feldkirch vergeben.
  - c) Die Projektierung der Sanitär- und Heizanlage wird dem Planungsbüro Ing. Gerhard Schmidt, Feldkirch übertragen.
  - d) Zur Ausführung der Bauarbeiten werden verschiedene Baufirmen eingeladen.
5. Mit der Durchführung der Vermülsbachbegradigung im Bed-fal wird die Firma Josef Ammann, Nenzing beauftragt. (1 Gegenstimme).
6. Sämtliche Grundablösungs- und Entschädigungsansprüche beim Bau der Straßen und der Schmutzwasserkanalisation im Oberdorf werden nach den vorgelegten Verträgen genehmigt.
7. Aus dem Gemeindewald werden 43,- fm Nutzholz zum Angebotspreis von S 680,- pro Festmeter an das Sägewerk Karl Mündle, Satteins verkauft. Der Gemeindevorstand sowie der Forst-ausschuß werden beauftragt, die weiteren Nutzholzverkäufe zu tätigen, wobei einheimische Bewerber zu berücksichtigen sind.
8. Der Beschluß des Jagdausschusses, wonach der Jagdpacht-schilling für 3 Jahre der laufenden Jagdpachtperiode von der Gemeinde zurückbehalten werden soll, wird genehmigt. Dieser Beschluß bedarf noch der Zustimmung der VlbG. Landes-regierung.
9. Die Erstellung eines Einstellplatzes beim E-Werk durch den Gesuchsteller E-Werk Metzler, Satteins wird unter diversen Bedingungen bewilligt:
- a) Die Laufzeit beträgt 5 Jahre; der jährliche Pachtzins beträgt S 100,-
  - b) Für die Erhaltung eines Umkehrplatzes muß Vorsorge getroffen werden.
- Für die Bewilligung ist noch ein diesbezügliches Einver-ständnis von der Agrargemeinschaft einzuholen.
10. Die Firma Häusle, Dornbirn wird probeweise mit dem Kehren der Dorfstraßen beauftragt.
11. Bezüglich einer Abänderung der Walgau-Autobahntrassierung hält die Gemeindevertretung aus grundsätzlichen Erwägungen ihre Stellungnahme vom 6.2.1970 aufrecht.
12. Die Abschreibung einer uneinbringlichen Forderung der Gemeinde wird genehmigt. (Eduard Fasching S 37.- Wassergeb.)
13. An nachstehende Vereine werden Unterstützungs- und Förderungsbeiträge gewährt:
- a) dem Blindenfürsorgeverein für Tirol und Vorarlberg S 100,-
  - b) dem Wintersportverein Schlins S 2000,-
  - c) der KAJ-Schlins S 720,- zur Durchführung von Bildungs-veranstaltungen.

14. Allfälliges:

Der Bürgermeister spricht der scheidenden Gemeindevertretung Dank und Anerkennung für ihre sachliche Mitarbeit aus.

Schluß der Sitzung um 23.30 Uhr

Der Bürgermeister:

i.V.:

*Anton Briedel*